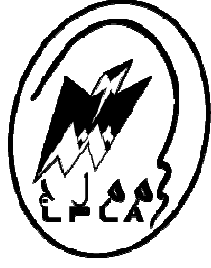


جامعة مولود معمري-تيزي وزو

مخبر الممارسات اللغوية



مجلة

# الممارسات اللغوية

العدد العاشر (10)

2012

ISSN : 2170-0583  
مخبر الممارسات اللغوية  
جامعة مولود معمري - تيزي وزو  
الجزائر

الهاتف: 026 41 14 00

الفاكس: 026 41 14 00

البريد الإلكتروني: [labeling@yahoo.fr](mailto:labeling@yahoo.fr)

## - الهيكل الإداري للمجلة

**المدير الشرفي:** أ.د / ناصر الدين حناشي. رئيس جامعة مولود معمري بتيزي وزو.  
**رئيس التحرير:** أ.د/ صالح بلعيد. رئيس مخبر الممارسات اللغوية في المجتمع الجزائري.

### الهيئة العلمية:

أ.د / صالح بلعيد  
أ.د / صلاح يوسف عبد القادر  
أ.د / محمد يحياتن  
أ.د / ميدني بن حويلي  
أ.د / بوثلجة ريش

### هيئة التحرير:

- أ. الجواهر مودر  
- أ. فتيحة حداد  
- أ. حياة خليفاتي  
- أ. علجية أيت بوجمعة  
- أ. عيني بطوش  
- أ. علجية أوطالب

### الهيئة الاستشارية:

- أ. د/ عبد الرحمان الحاج صالح: رئيس المجمع الجزائري للغة العربية.  
الجزائر.

- أ.د / محمد العربي ولد خليفة: رئيس المجلس الأعلى للغة العربية. الجزائر.
- أ.د / أبو عمران الشيخ: رئيس المجلس الإسلامي الأعلى. الجزائر.
- أ.د / محمود فهمي حجازي: رئيس جامعة نور مبارك في طشقند.
- أ.د / محمود أحمد السيد: نائب رئيس مجمع اللغة العربية بدمشق. سورية.
- أ.د / سالم شاكر: متخصص في البحث اللغوي المازيغي Inalco فرنسا.
- أ.د / ميلود حبيبي: مدير مكتب تنسيق التعريب في الرباط المملكة المغربية.
- أ.د / وفاء كامل فايد: أستاذة اللغويات بجامعة القاهرة، مصر.
- أ.د / علي القاسمي: خبير في الأسيسكو وفي مكتب تنسيق التعريب. العراق.
- أ.د / عبد السلام المسدي: أستاذ بالجامعة التونسية، وخبير دولي. تونس.



## كلمة هيئة التحرير:

تُواصل "مجلة الممارسات اللغوية في الجزائر" مسيرتها العلمية بإصداراتها المتتالية، التي يروم الباحثون من خلالها التطرق بالدرس والتحليل إلى القضايا اللغوية المدرجة ضمن اهتمامات مخبر "الممارسات اللغوية في الجزائر" واختصاصاته.

ويأتي العدد العاشر من هذه المجلة في هذا الإطار، متناولا أبحاثا مختلفة، مترابطة ومتكاملة، فمنها ما هو معالجة للمستويات اللغوية المختلفة (صوتية، صرفية، دلالية ونحوية)، ومنها ما هو درسٌ في فروع اللسانيات التطبيقية المختلفة، كالمعجمية، علم المصطلح، الترجمة وتعليمية اللغات. وقد عولج هذا كله بالنظر والتطبيق حسب ما تقتضيه المنهجية العلمية، إضافة إلى التطرق إلى بعض المناهج التنظيرية كالبنوية والتداولية والسيمائية.

وأتى هذا سعيا من المخبر إلى إثراء المكتبة العلمية، وتزويد الطالب والباحث بالرافد العلمي الذي يشقّ به الطريق نحو الجديد خدمةً للغة العربية وعلومها.

## هيئة التحرير



## الفهرس

5	كلمة هيئة التحرير
9	نظرية أفعال الكلام في مفتاح العلوم للسكاكي قانون الخبر نموذجاً أ. باديس لهويل
37	الاتساق النصي (Cohésion) مفهومه وآلياته أ. فاتح بوزرى
59	التداولية وعلاقتها بعلم الدلالة والسيميائية أ. بوقرومة حكيمة
71	ملاحم من الدراسة الصوتية عند ابن حزم الأندلسي (ت456هـ) أ. بن عيسى مهديّة
79	العلة النحوية عند ابن مضاء القرطبي أ. محمد حراث
111	البحث الصوتي عند "ابن جني" من خلال كتابه "الخصائص" - نموذج عن البحث الصوتي عند العرب - أ. شتوح خضرة
135	ملاحم الدلالة الصرفية عند ضياء الدين ابن الأثير (ت 637 هـ) أ.د. عبد القادر سلامي
151	الجهود المعجمية عند المستشرقين معجم فيشر التاريخي: المنهج والأسس أنموذجاً أ. وهيبة وهيب
157	البنويّة وقواعد التحليل اللساني أ.د. عبد الجليل مرتاض
177	الجملة الفعلية البسيطة المثبتة في معلقة امرئ القيس أ. إيمان فاطمة الزهراء بلقاسم

	علاقة علم المصطلح بالترجمة
201	د. روجي لخضر
211	الظواهر اللغوية في تفسير القرآن الكريم - التناوب بين الأسماء والأفعال - أ. دلولة قادري
223	المعاني القرآنية في إيادة الجزائر لمفدي زكرياء أ. صافية كساس
237	دراسة وصفية تحليلية تقويمية لكتاب السنة الخامسة من الطور الابتدائي. كتابي في اللغة العربية- أ. قرج أوريدة
263	تعليمية النص الشعري الوطني الجزائري الموجه لتلاميذ المرحلة المتوسطة - دراسة في الحضور والموضوعات - د. عبد اللطيف حني
285	جواب المترجم إلى لجنة التقويم المصححة لترجمة معاني القرآن الكريم إلى الأمازيغية سي حاج محند محند طيب